

*Отдых в Германии становится все более популярным: как среди иностранцев, так и для самих немцев. Для многих приезжих из-за рубежа история и культура Германии являются главным мотивом для проведения здесь отпуска. Игрет свою роль и то, что каждая федеральная земля обладает суверенитетом в области культуры. Почти каждая эпоха представлена каким-то местом, где история становится явью. Очень удивляет нетронутая природа, которая встречается и не так редко. Прежде всего в 13 международно признанных национальных парках и 6200 природных заповедниках. Очень много в Германии осталось феодальных замков и дворцов, которые привлекают толпы туристов. Кроме того, сегодня во многих замках и крепостях можно «по-королевски» отужинать и переночевать.*

## **DIE URLAUBSRICHTUNGEN IN DEUTSCHLAND FÜR AUSLÄNDER**

Urlaub in Deutschland wird immer beliebter-im Ausland, aber auch bei den Deutschen selbst. Kurzreisen in die deutschen Metropolen haben bei den Europäern besonders Konjunktur: Sie legten im Jahr 2000 um rund ein Drittel zu. Neun grosse deutsche Städte: Berlin, Dresden, Düsseldorf, Frankfurt am Main, Hamburg, Hannover, Köln, München und Stuttgart locken viele Gäste. Diese Städte sind heute lebendiger und spannender und bieten für jeden etwas: Museen, Theater, Geschichte, neue und historische Architektur, Parties, internationale Gastronomie und und und. Jede Stadt hat eigenen Charakter, Kunst und Kultur.

Fünf Bundesländer teilen sich die deutsche Küste, die insgesamt rund 3600 Kilometer lang ist. Langer Sandstrand gibt's auch auf den Inseln- und die Sonne scheint öfter, als mancher denkt. Hier kann man segeln, surfen, schwimmen oder einfach den Wellen bei ihrem Spiel zusehen.

In Deutschland gibt es unberührte Natur- und gar nicht mal so selten in den 13 international anerkannten Nationalparks und den

6200 Naturschutzgebieten. Der Bayerische Wald bildet mit dem angrenzenden Bohmerwald der Tschechischer Republick das grösste Waldgebiet Europas. Hier gibt es sogar noch richtigen «Urwald» mit Mooren, Bergbächen und Gletscherseen. Auch die für Deutschland so typischen Mittelgebirge wie Rhon, Odenwald, Thüringer Wald, Schwarzwald bieten eigenwillige «Natur pur».

Für viele Urlauber aus dem Ausland sind Kultur und Geschichte der grösste Anreiz für Ferien in Deutschland. In Deutschland gab es eben nie eine «Kulturmetropole» vergleichbar mit Paris für Frankreich oder London für Grossbritannien, in der sich alle Kräfte bündeln. International bedeutende Museen, avantgardistische Theaterbühnen und renommierte Orchester sind im ganzen Land zu finden. Für fast alle Epochen stehen Orte, die Geschichte erlebbar machen. Nur ein paar Beispiele von vielen: Trier versetzt Sie in die Zeit der alten Römer, Rothenburg ob der Tauber und Bad Wittpfen pflegen ihr mittelalterliches Stadtbild.

Burgen und Schlösser sind steinerne Zeugen der feudalen Vergangenheit Deutschlands. Und davon gibt es bis heute noch sehr viele. Sie ziehen jedes Jahr Touristen an. Das sind Schwetzingen Schloss, Sanssouci, Wartburg und andere. In vielen Schlössern und Burgen kann man heute ausserdem «königlich» speisen und übernachten. Sie sind heute originelle Jugendherbergen.